

# Al-Umma

I. Al-Umma. 1933.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).



## الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

أبو البختري

أبراهيم بن الحاج عيسى

نرجس روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT

ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM

70, Rue Rovigo, 70 - ALGER



Journal "EL-OUMA"

## قيمة الاشتراك

٤٠ فرنكا	في القطر الجزائري عن خمسين عددا
٢٥	عن خمسة وعشرين عددا
٤٥	في تونس والمغرب وطرابلس
٢٠	عن نصف سنة
٥٠	في سائر الاقطار

## الاعرفونات

ينفق في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30

TÉLÉPHONE : 31-60

الوافق ١٨ ماي ١٩٣٧

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٦ ربيع الاول ١٣٥٦

# شروع وتعليق : على ما جرى حول زيارة اللجنة وابن جلول لوادي ميزاب ، على هامش معركة الحجاب : العالم الاسلامي . وادي ميزاب . احتفال رائع : إمارة الشعر بالقطر الجزائري

## شروع وتعليق :

## على ما جرى حول زيارة اللجنة

### الدولامية - وابن جلول لوادي ميزاب

لقد رأى قراء « الامة » الكرام في العدد السابق تفاصيل ما جرى حول زيارة لجنة البحث البرلمانية ، والحكيم ابن جلول ورفاقه لوادي ميزاب وقد وعدنا في آخر الفصل ان نسلي با لثنا من الشروح والتعليقات حول هذا الحادث التاريخي الكبير بالنسبة لوادي ميزاب .

ورفاه بالعدد تقدم لهم ذلك فيما يأتي : ليس المراد من قص الاخبار ، وسرد الحوادث مجرد التفكك والتسلي وقتل الوقت ، ولا حب الظهور والمنافسة والمباهلة ولا هو الحديث وملء الفراغ والانشغال بما لا يعني .

وانما المراد من ذلك والغاية السامية منه ما وراءه من استجلاء العسرة واستيضاح الآيسة واستخلاص العظة واستخراج الحكمة . وغاية الغاية من ذلك احقاق الحق وابطال الباطل ، ونصوب الصواب ، وتخطئة الخطأ . وتمييز الحبيب من الطيب ، والمخلص من المنافق ، والوطني من الخائن ، والصدق من العدو !!

اما الانصاف على مجرد سرد الاخبار والحوادث ، واستعراضها امام الانظار هكذا شائعة جافة فهو بمثابة لفظ مهمل بدون معنى ، او سعي لا لغاية بلوغ المنى .

هذا بالنسبة لسائر الاخبار والحوادث المتوالية النافهة ، فكيف باندرها وجودا ، وابرزها شخصية واعظمها قيمة ، واغزرها معنى ، واقواها دوبا ، كعادتنا اليوم !

فلا بدع اذن - اذا نحن خصصنا من بين اعمدة « الامة » انهارا ، ومن بين امكنتها المكان البارز منها ، لما لدينا من الشروح والتعليقات على هذا الحادث الكبير تشبيها للذهن ، ونعمها للفائدة وادارة للسبيل امام العاملين

\*\*\*

نحن اذا القينا نظرة اجمالية حول حادث اليوم ، نجدته بنطوي على محاسن ومساوي ، لاغنى

خامسا - ما تحلى حول المسآدب الفخمة من الاخوة العامة والديقراطية الحققة ، فلا اراضي هناك ولا مساكني ، ولا طلبسة ولا عوام ، ولا عالم ولا امي ، بل ترى حول الموائد المنضدة اخوانا على سرر مقلدات ، يتبادلون كؤوس الانس والبهجة والصفاء ، ويتجادلون اطراف الحديث في سائر شؤون الحياة .

وحدث - ولا حرج - عن ساعة نامت فيها عيون الرقباء وانقبضت فيها يد التفريق والتزويق وتوارت فيها اصابع المكر والدس والحداع ، وقلت فيها اظافر الثلب والتجربش والاغراء .

وحدث - ولا حرج - عن اخوان اشربت قلوبهم الحب والصدق والسواء ، والملتزم نفوسهم عواطف واحسانات شريفة ، وجمعت بين اهوامهم الآلام والآمال والغاية المشتركة الواحدة .

يا يوم تجتمع الاجبة بالهفا يتجادلون لطائف الاذواق !

سادسا - ما انداس به الخطباء والبغاة حول تلك الموائد من معين البلاغة وسحر البيان ، ولا سيما فارسها المجلي الشيخ بيبوس على منبر ( العربية ) والحكيم ابن جلول على افنان الفرنسية . فقد ركض كل منهما في ميدانه الفسيح ، كما شاء وشامت له البلاغة واذاق الحاضرين من عسله المصفى وريحته الخنوم ما تركهم يتربحون من الجهر الحلال .

وكان بالاخ الكرم - وبنان البلاغة تضرب على اوتار قلبه من عروبة الشيخ بيبوس او فرنسية الحكيم ابن جلول - امام الاستاذ الامام الشيخ محمد عبده وهو يقرر درسا من دروسه الدينية او قاعدة من قواعده الاجتماعية ، او امام فيكتور هيجو وهو يسيل رقة وانعطافا نحو البؤساء والمساكين !

وكم من حقيقة تبخرت هناك اقتضاها ، وكم من خطأ تضائل هنا لك اقتضاها ، فمن يسياف مستفيض في التنويه باقدار العاملين والمقامم الرفيع في الهيئة الاجتماعية ، وواجب الامة انزاههم . ومن الاشادة بذكر الدين وترخيص كل غال في سبيله ، والضم به دون النفس والمسال والمقامم الكريم ، ومن التنبيد على المعوقين المعرفين حركات الاصلاح من الحقنة المارفين ، كما كان في مأدبة غارديا .

ومن الافضة في الفرق بين الزعامة الحققة والزعامة الكاذبة والوطنية الصادقة والوطنية المزعومة وفي بيان الصلة الوثيقة بين رجال الدين ورجال السياسة وبيان خطية كل منهما وعلاقتها بخطة الآخر وما تجتمعان فيه وما تفرقان . ومن التنويه الصادق

با عليه الامة الميزابية من الكسد والجسد والسعي والاستقامة وقوة الارادة حتى كزنت في شبكة ميزاب حدائق وجذات ، وفي التل تجارة واسعة كما وقع حول مأدبة العطف

ومن الاشادة بقواعد الاتحاد والتعاون العام ، ومن انتاش ارادة الامة وتفديتها حتى تكون طبق ارادة الزعماء لا تعرف في الحق هواده ، ومن التنويه بايام الاعياد والمواسم وجعلها بين الايام المكررة كالواحات الزهراء بين تحوّل الصحراء

المنشامة يستريح الانسان المضى من اتصال الحياة في مراحلها كما يستريح المسافر في مراحلها الطويلة بتلك الواحات !

ومن التنديد بالادام والحرافات ووجوب مكافئتها ، ومن عجب واكبار جهود الامة الميزابية وشدة تمسكها بالدين القويم كما وقع حول مأدبة بريال .

ومن التنويه بالعلم والعلماء ، والعمل بالاخلاص لله لفائدة الدين والاممة والوطن بدون اقامة ادنى وزن لسعي السعاة وارجاف المرجفين ، ومن وجوب استئثار غيرات الارض واستخراج ثغابها ومنابها كما وقع حول مأدبة القرارة ، الى آخر ما لو دون كله مفصلا للا اعمدة الجريدة اعدادا كثيرة .

سابعا - ما ترتب على هذه الزيارة من اجتماع شخصيات وادي ميزاب البارزة وتعارفها وتآلفها وتضامنها وتعاونها بدا ليد على مصلحة الامة العامة ، بعد ان مر على الكثير منها السنون الطوال لم تسع لها فيها فرصة ثمينة كهذه يحس كل واحد منها حاجته الى الآخر ، فيقطع المسافات الطويلة للتعاون مع اخيه على الصالح المشتركة في صعيد واحد

ثامنا - نزول كثير من المنظمين على ارادة الامة ، ولحساق كثير من المتخلفين لقافلة الامة ، ومسايرتهم لموكبها ، والتفافهم حول رجال العمل والوطنية الصادقة من ابنا الامة واحسانهم بالحاجة الملحة اليهم عند ما حزب الامر وجد الجهد وشعورهم بشدة المسيس اليهم ، حتى عادوا وهم احرض الناس تقفيا عنهم ، واكثرهم سؤالا عن آرائهم واستشارة بانسكارهم واشدهم اقبالا عليهم وتوددا اليهم ، الامر الذي يبعث الكثير منهم الى الاعتذار لديهم عما سلف منهم من التقصير والتفريط بدون ان يحسبوا اليوم ما كانوا يحسبونه بالامس لبعض المتألمين من الطغاة الذين كثيرا ما اخطوا الله في مرضاتهم

واغضبوا من اجل اجساماتهم ، واستنزوا نفعه لجرد انعامهم الموهومة ، واكبرا لحوم عباده المؤمنين لان يشفوا لهم فيظلم فيهم ، وفرطوا في كثير من حقوق الامة والبلاد مداراة لهم ومجاملة !!

الآن حصص الحق ، وثابروا - والحمد لله - الى رشدكم ، وشعروا بوخز الضمير ، وعلموا حقاً من هو المؤمن الصادق ، والوطني المخلص وتذكروا اخوانهم الصادقين المخلصين ، وفهموا جيدا قول الشاعر :

سيد كبرني قوي اذا جد جدم  
وغي الليلة الظلمة يفقد البدر

بالله عليك من ذا الذي كان يخطر بباليه ان يقف مثل السيد يحيى بالورقائد غارديا - وهو من هو - على رأس جماعته فيحضهم ويحرضهم على الاحقار بحضرة الحكيم ابن جلول ورفاقه ويطلب لهم فها له من الصفات الجلية من القيرة والوطنية والشجاعة والاقدام ، وبين لهم ما في تركيهم من القوائد والمنافع العامة من ربط الاوصار وتثبيت روابط الاخوة الاسلامية ، لولا ان اضطر اليه في آخر لحظة من الوقوف زاه ابن جلول ورفاقه موقف الحياء التام بتعليمات من الادارة له ولبيعة القيادة فبا بلقنا ، حتى لزمهم تحويل مقر المأدبة الى دار الحرش ، بعد ان امر على جعلها في دار المجلس البلدي على ما يشاء ؟

ام من ذا الذي يصدق ان يشترك السيد بركامل محمد في حركة من ضمنها الاعتراف بالسيد بن عمر بن عيسى وعيسى بن بكير كوكيلين للامة وكل منا على ذكر من سعيه الخبيث هو ورهط معه في العام الماضي في عزلها من الوكالة العامة ، لولا ان تنبه لكيدهم عقلاء الامة ؟ !!

ام من ذا الذي يجول في خلده ان يجعل السيد بوكامل محمد بعض شيعته على امضاء عريضة الامة ، ومن بين موادها « طلب المحافظة على معاهدة ١٨٥٣ المؤبدة باتفاق ١٨٨٢ بين فرنسا وميزاب ، وهو هو الذي كان في العام الماضي يرى ذكرها جريمة على الوطن لا تغفر ، وان كل من تلبس بهذه الجريمة فهو خلاط مشوش الخ .

وان تعجب فعجب ان يرضى باجتماع نواب الامة في محله الخاص وفيهم من قيم فيندولون على مرمى منه ومسمع في تلك العريضة ، ثم يعملهم . نفسه عينه على سيارته للادارة بجنا ذهابا وايابا . فسبحان مقلب القلوب !

حقا انها لماثرة يجب أن نسجلها له بمسداد الفخر والاعجاب ! .







## على هامش معركة الحجاب

### بكوشة وحلوش في الميزان

قضى الله - ولا راد لقضائه - ان يتولى قراء الصحافة العربية في هذا القطر - طلبة شهر كامل - بتلك المناقشات الفارغة، والمجادلات (البنزلية) التي يثيرها الشبان - بكوشة، وحلوش - حول مسألة الحجاب. متخذين منها اذاعة لاشباع نهمها من لحوم بعضها بعضا، ووسيلة لانفجار براعتها في استعراض الهذات، وحشر الافاظ المسفاسة المتبذلة التي بأفئ من معامها من يحمل ضميراً شريفاً.

واذا كان العلم لا يتناول من الانسان اخلاقه فيهدمها بولسانه فيطهره من المجر، ونفكره فيجعله صقيلا سلبا يفكر تفكيراً صحيحاً، فما الفرق بينه وبين الجاهل؟

ولي شيء يتخذ (الشبان) كبرهان محسوس منتزع من تفسيرهما بقدمانه امام الامة وأمام تلاميذها، في ان العلم افضل من الجهل؟ ومن نكس الدنيا على هذه الامة المسكينة المصابة (بالعين) ان ترى بحجاب مصيبتها في انبائها المتقنين ثقافة اجنبية، مصيبة ثانية في بعض المتقنين بالعربية المعجبين ببعض مسائل التقطوها - في برزخ بين العلم والجهل - مشوشة بمثرة لا يحجبها ضابط من العقل، ولا يبروضها وزع من الحكمة والتفكير الصحيح، - وربك بفعل ما يشاء واختار.

وليس انكي على الجزائر من شبيبته السارحة في ببداء التيه، السابحة في بحر الغفلة، المشغولة بالعيثات عن الواجبات القائمة بالدون من الحياة، القاطعة صلتها بتلك القوة الجارية التي اصبح تبحر الدنيا من ناصيتها جسراً، وتصرف في العالم براً وبحراً، وتعلم القضاء دويماً، تلك القوة يقال لها (الشباب !!) وذلك التصرف بلقب (روح الشباب) وهذا الدوي يسمى «صرخة الشباب !!» يتركب من تلك الاقسام الثلاثة هيكل خالد مقدس يقال له: «أمانة الشباب !» ورسالة الشباب !! فالويل والغضب لمن خاف هذه الامانة وكذب بتلك الرسالة !! فهل كانت شبيبته الجزائرية مومنة بها بأمانتها، مناجحة كعنصر صالح في جسم تلك القوة الهائلة ١٩٩.

ان الجزائر تخضر، وتعالج النفس الاخيرة نوعها الجرعة تنبغها، والقيمة تزدورها، والنسمة تنفسها، والدعوة تفرقها على انبساطها، فهل مسألة الحجاب والسفور، تغنيها شيئاً في نكبتها؟ وهل تحسول بينها وبين شبح الموت الموهل وعزرائيل على راسها؟

ان نواحي الاصلاح في الجزائر كثيرة، ومتراصة الاطراف وأكبدة الى حد الوجوب، فما للجزائر وللحجاب والسفور، وهي تنقلب في تنور، ومالها ولا زاحة حجاب الوجه والكفين وهي محجبة العقل مغسولة اليدن والرجلين، ومن الموت والاضمحلال قاب قوسين ١٩٩.

اعلأ - ايها الفتيان - على اقاص الامة من بين براثن الجهل الذي أتى على كل صالحة فيها وتركها في العالمين مثلاً!

ادخلأ - ايها الفتيان - كفلاحين في الحقل الوطني - واغرسا فيه ازهار الحياة،

ورود الایمان بالذات، وامقيها بماه النخوة والشهامة والرجولة الكاملة عالجها بساذ التضحية والقدرة وحراطها بسور من الكرامة والدين، واتركها تترعرع تحت الشمس المشرقة الائمة، وتند تحت الهواء الطلق الطاهر، حتى ياذن ربكأ - فتفتق اكمامها تحت نور الهلال، باربع الحربية والاسد ... ل!

أزها - ايها الفتيان - قلبكأ لمحاربة الاسراف والبذخ، وغلام المهور، حتى لا يفسد الرجال، وتبور النساء، فتشتد الازمة، وتضعف الامة، ويعم الكرب، وينزل غضب الرب!

نحسأ في مقاومة ما جاءت به المدينة الحديثة فلقد جاءت الجزائر، بثلاثة سلاح - سلاح - سلاح - فأعدأ لها ثلاثة ارواح - وكفاح - وصلاح -! فان وفقنا للقيام بكل هذا وقدر لكأ النجاح - ولا اخأ لكأ - فأبعأ حينئذ في مسألة الحجاب، وابسأ ان نسيا اصطحاب الرفيقين العظميين ... الحشمة والصاب ...

واذكأ - أبسأ - ان للصحافة لقأ لا يتبدل، فهي صاحبة الجلالة وهيأت ان تنسل، وان للقرأ لكرامة ليس من الحكمة ان «تبهل»! اما الآن فأقول لكأ بكل صراحة: «أسأنا» ولا خير في كثير من نجواكأ ... واني لا أشك قط انكأ «تزعزلأ» كثيراً كثيراً - ولكن - على مرأ الله - فما الحياة والكلام صحيح؟ والكاتب صريح!

واذا انكرنا ذلك فاصعدأ على الميزان (بالتوالي) ولتبدأ بك ايأ الاخ بكركة:

كلام يناقض بعضه بعضا - تراكب مفكككك، معان «معككك» - قضأيا تنبأ نخبها من مقدمأنا، إعادة عملة، ضعف مادة، عجز في المناظرة، فأنت اذا ضاقت بك الحجة «تلبط» بالحطأ كالكذبي ساقط من عل، نارة تشبديك بالشيوخ اي بعلي، وأخرى تستنصر بجمعية العلماء المحترمة، وتقلب بها، وتريد ان تجعل عليها من صلتك بها مغرأ - ثم انت تستنفر عواطفها، وتغريها من طرف خفي .. باخيك حلوش

ورغا عن كوني - أعترف لك بالحق على طول الخط في ان الحجاب دين لاعادة، فاني لا أسمح لك ابدا ان تجرح عواطف اخ الجميع حلوش. ولان خط في مقامه بتلك الطريقة التي لا يرضاها من يحترم نفسه، ولا اظن احدا من القراء يقبلك في كلمة واحدة من تلك المادة اللغوية التي اخترتها لتحرير ردودك، وقد جاء في مقالة واحدة منها فقط ما ياتي: منكر من القول وزور - الكلمة الآتية - المغرور - فتى مستغاثم - أعد نظراً .. ولولا ان العزة اخذته بالاثم - اضحكوا معي ايأ اقراء كثيرا - ابتدأ بفكأ واخرج النساء التي لك سلطة عليهن ... انه لحادع عمادق - ولو ذات سوار لطمتي - أجمناه - تربت بينك - ان حلوشا من الخواصين الافاكين الذين يفسدون في الارض ولا يصلحون - كالذي به مس جنون - من القواعد الى آخر القأة التي

## العالم الإسلامي في الهند

## واوي ميزاب برباه كل من عليها فان

يوم الاربعاء ٢٨ افريل على الساعة الثامنة صباحا فاجأت المنية مؤذن برهان ورئيس حلقة العزابة السيد الحاج ابراهيم بن صالح عن سن يهاز السنين.

كان في اول امره عدلا في محكمة برهان ثم باش عدل ثم قاضيا. ولم تطل مدته في هذا المنصب ثم بعد ذلك انخرط في سلك العزابة فقام بوظيفة الاذان مدة طويلة وشغل فراغا كبيرا في المسجد وكان يتولى كبر المعارضة لحركة الاصلاح ببريات غير انه في المدة الاخيرة - وكأنه أذعن بقرب الساعة ودنو الاجل - تصدى لتصفية العلاقات والتفصل من التباعات فجمع كبار المصلحين واقاربه واعيان عشيرته الذين ناصبهم العداء من قبل ونهض حركتهم الاصلاحية فنبأ امامهم من ماضيه وظهر لهم الندم والتأسف على ما صدر منه من الخطأ والغلط والجفا واعلن توبته في المسجد امام الملا وكاتب القضاة بذلك. ثم وقع له انحراف وانفعالات في مناجاة الله هذا الانقلاب فأنشئت في جسمه وعقله ولازم الفراش مريضاً نحو سبعة ايام ثم غاب عن رشده وبنا هو نائم كعادته في غرفة اخذت له وثب الى القاذفة فرمى بنفسه الى الزرق فوقع على رأسه ميتاً من غير ان يراه او يحضر معه احد فبلغ الخبر الى القائد فبلغ الادارة خبر الحادثة فاذا بتدفنه بدفنه وشيعت جنازته في موكب حافل وقام بتأنيته الشيخ صالح بن يوسف والسيد كله محمد بن ابراهيم فأعطوا العزاء حقه من ذكر حياة الفقيد والوعظ والذكور والاعتبار.

وفي مساء ذلك اليوم اخبرت الادارة القائد بان لا بد من المالك الا اذا خصه الطبيب فاذا كان قد دفن بعد فليخرج من قبره ومن القدر جاء الطبيب «والقسبان» فأخرج الميت وخصه الطبيب ثم ادرج في كفنه واعيد الى قبره وذهب القسبان الى موضع الحادث واجري بحثاً دقيقاً وقد استأمنه الناس اكبر استأمنه لنشه وزعاجه في مرقدة الاخيرة بعد ان اذنوا بدفنه وكان الواجب يقضى باجراء هذا القحف قبل الدفن.

وحين نعى آل الفقيد وذويه خصوصاً وآل بريان عروما بهذا المصاب الذي عم به الاسى وترك فراغا كبيرا في مسجد برهان الممنان وآله الصبر ومن علينا بن يسد هذا الفراغ بمجادة (مكتاتيك)

مجمع علمي عربي عظيم في القدس الشريف

ذكرت احدي الصحف الفرنسية الكبرى انها اتصلت من مصدر وثيق بأنه سيقع في بيت المقدس احداث مجمع علمي عربي عظيم لم يسبق احداث مثله الى حد الآن وقد وقع جمع الاموال اللازمة لهذا الغرض من بلاد الهند ومن بقية البلاد الاسلامية واستفيد من هاتيك المصادر ان نظام حيدر اباد قد اكتب بمبلغ عظيم لا يقل عن ٢٧٠٠٠ ليرة انكليزية وقد بلغ المال الذي اكتب به مساهم البلاد الهندية ستين الف ليرة انكليزية.

وستقع دعوة اقطاب العلم في العالم الاسلامي ليعكس شبيبة مثقفة ثقافة عصرية موحدة على الطرائق الاسلامية بحيث تكون شبيبة علمية وستقام في هذه الجامعة معاليل للتحليل الكيمياوي على احسن طراز.

«الزهرة»

يتندى الجبين خجلا عند معامها أليس صحيحا اننا الى الآن لم نتعلم الكتابة، ولم نعد نفرق بين الانتقاد النزيه الفني الذي يطلق عليه اسم «أوب» وبين المهر والنم والتعريض والسب، وهذه ظهرة غريبة تكاد تكون عامة في كتابات الجزائر، فما من احد ينتقد آخر الا ويتهم بالعداوة، ويختبأ على قطعة، كأن جراحات قديمة بينهما ترجع الى مبدأ الخلافة، ويتعذر غالبا ان يصفر ككدرها وتزول الحفيظة بينهما، وتعاليل ذلك ان الادب لا ينزل في الامة مائعا رجراجا تتسلط عليه العاطفة فتقوده ولا يستطيع العقل ان يقف به عند حده فلو اطاعت الآف مثلا على (الفتيان) لو ايت منها فرارا، ولملت رعبا - ولأريت بكركه في قسنطينة يجرب «نجم فاسيول» تارة، ويقف على شاطئ الهواء آناً، وينزق تارة اخرى طنائيس (جامع الاخضر) باصابعه غيظا وحفا على الاخ حليش ويثني ان لو ملك السماء لاسقطه عليه كسفا، او الارض لصب برأيتها عليه صبا صبا - ولو ذهبت الى (سيدي ابي العباس) لأريت حلوشا ينزل من «أونوكار» ليطلي اخرى ولا يدري الى اين؟ ثم هو يفسد بالأسول كل من تقع عليه عينه من الطلبة ما رأيت في الحجاب؟ رأيت تحت بكركه؟ وبين هذا وذاك تسرى الشيخ الزاهري، يحتمل (بولفار سيقال) على طوله في اسرع من لمح البصر يفكر عني باصابعه مهرولا الى «المطبعة» لينسج حروفه العربية متوعسا (الفتيان) شرا مستطيرا - ومقلا عوفا فطرياً، لمجرد صدور اول عدد من جريدة «المنظرة» التي يتخض بها زمنا طويلا ويدعو الله ان لا يطيل امد انفس حتى يرهقها إرهافا، ويسقيها من قلبه كاسا دهافا، جزا وفافا ١٠٠ - واذا امتطيت قاطرة وقدر لك ان تلاقيت بالاساذ العودي، رأيت يركب نظارته (البديسات) ويحلق بعينيه الفاترين في اعمدة البصائر ليسرى ايما اقدر من أخيه على الكي، وامهر في الوخز؛ فيضع الجريدة مبتسما تلك الابتسامة القرمزية قائلاً - بارك الله فيكأ ايأ العفريقان - الى الامام ١ الى الامام - هكذا هكذا والا فلا ١١!

وانت يا أخي مصطفى حلوش ماذا؟ هلم للميزان! فيبقى - عابر سبيل - يتبع «فندي زكريا»

المغرب

جريدة يومية اخبارية سياسية تصدر ثلاث مرات في الاسبوع مرقنا في سلا بالمغرب الانصى جمانا اعدادها الاولى قرأنا التحرير البليغ والهجعة الحكيمة والرطبة الصادقة والنزعة الاصلاحية. تعني بشؤون المغرب كلها وابخبار العالم الشرقي والغربي وهي مع اختها «الاطلس» مظهران تجلت فيها الحياة الادبية والنضوج الفكري والثقافة السياسية في المغرب الانصى تلك المساهم التي كانت مكتوبة بالتحكمات السياسية مسدودة بصام الضمط والارهاق.

فجزو للزيملة عرا طويلا ورقيا مطردا وجهادا متواصلا في خدمة الاسلام والعروبة.

«الصراف المستقيم»



## "AU ROI DU TAPIS"

تيرشيين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة

### Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Portes-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique : Tirichine MEDEA

Chèques Postaux : ALGER 92-83

Maison de Constance Fondée 1888

Téléphone : 0-47

صناعة المجهود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي عمامس ومسرجين وبرتفيليات وبرتونيات على كل لون جلد فيلالي اصلي كل آلات التطريز

كسوة مدينة اغواطيه جريدية وزرايه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فاتقة عازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة.

اصولم لا تقبل المزاجمة مع الصدق والامان

### محل ابرانس (شعل)

مسعدى غصاية

اصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر

في مسعد حكم الحلفة

بمناسبة دخول الحريف وهجوم الشفاء بقارس

بردة فافنا جينبا كعية وافرة من ابرانس (شعل)

من ارق طراز ومستعدون لارسالها في اسرع وقت

لمن يطلبها بخطة او غير بخطة فبسادروا لانتهاز هذه الفرصة قبل الفوات

Addoun ben Hadj Brahim

Commerçant à Messaoud

### وكالات للمجلات الشريفة

تعلن المكتبة المصرية بنهج لالبر رقم ٤٢ بالجنائر انها تحصلت على امتياز وكالة كثير من المجلات والصحف المصرية خصوصا الرابطة العربية

— مجلة الزيتونة — الرسالة — الجهاد — البلاغ — المقام — الزمان —

وهي تريد ان يكون لها نواب لترويج هذه المجلات والجنائر في مدن القطر الجزائري فمن اراد ان يقوم بتبائنا في المدن الجزائرية فليراسلنا سرها

الاشتراكات تدفع مقدما

وقد وردت لنا كتب جديدة علمية ومدرسية

ودنية الخ والاسعار في غاية الرئق

## المطبعة العربية في الجزائر

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطوابع من كل نوع ولطبع التهاني العيدية فقدموا لها مطالبكم تروا فيها الاتقان والجمال وسرعة الانجاز

### اعلان كراء حمام

ليكن في علم العموم ان السيد بن عمر وبكبر ابني حمير مستعدان لكرام حمام لهما ، وهو كائن بنهج فرانس بشارد وهو بديع البناء انيق المنظر واسع الارضاء يحتوي على ثمانية عشر غرفة للبيبي وفي اعلاه سطحه وبسراتال ، ويلحق الحمام برتبة للسكنى ذات بيتين وسكنين به وحوش ولوازم السكنى من ماء ومرحاض وغیره ، وهو مجهز بالجهاز المعصرى ، فمن كانت له رغبة في كرائه فليخبر هذا العنوان : عمر بن حمير بن الحاج صالح التاجر في سطارنو .

### بشورى للتجار

يعلم السيد محمد بن الباي حرفاء الافاضل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركي جنائري — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة في شيء من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباي نهج السودان عدد ٣ بالجنائر

هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

### اعلان

يعلم للعموم السيد عمر بن حمير بن الحاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنا للحبوب بدائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لسوق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة ووادي ميزاب مع السرعة في السوق والامانة في المعاملة والاعتدال في الاسعار ومستعد لسوق كولي بوستل الثمر بانواعه

### محل الرخا والامان

اصاحبه عمر بن حمير بن الحاج صالح نهج جا كلان وما لا كوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهي الا نفس وتلذذ الاعين من اقمشة وحرار بانواعها فرنسية جزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والنقطة والامان والباشاشة والمجاملة ، فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالميان

### دار الباي

نهج رور رقم ٣ — قسنطينة

اصاحبه محيو الحاج ابراهيم بن عمر

نشر حرفاءنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة في الاقمشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار قارة لا تقبل المزاجمة

فندحت اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو نظرم البنائ كما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق وثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالبيان .

تليفون ٨٩ — ٤٠

## اعلان

يعلم الفقير الى ربه محيو بن حمير الواهج حرفاء الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اقمشة البضائع التونسية من حرير وصوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة السوق وحسن المعاملة ، وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالبيان .

Louahej Yahia b. Hamou

11, Souk El-trouk — TUNIS

## دواء ناجع [الكواتين]

### لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السبوطي والشيخ ابن سينا ومن غيرهم ككيوكراط اليوناني امبروازباري وبرايسلي النصارين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف البائة (نفس) واستئصال شاتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الالهية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض وبلغ دائهم .

وبعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء وكثيرا نقعا واقله خطرا لمعالجة ضعف البائة (النفس)

ولقد اعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الالهية والاجنبية ثم تجميعها ، وتركيبها على شكل حبات لزيادة الطعم لا تحدى على ما منعه الشريعة الاسلامية .

ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البائة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يبدت دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذباب العند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون تفعل ولا تدبر .

ومفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجب الفضل .

ولا بأس في استعمالها كلما اقتصر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط المستودع العام للدواء المذكور

### بوخذنه عبد الرحمان الصيدي من الرتبة الاولى

نهج ديبون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانري مارتان عدد ٥ بالجنائر — تليفون ٢٩ — ٣٠

## "PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1<sup>re</sup> CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

### اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم يبلدة الاصنام ، اشلف ، معملا جديدا لصنع الحسل الاسلامي الطاهر من الغدر والفس .

يوجد عنده عمل النحل الجيد الصافي واقفا لدوم بيع ، الجملة والتفصيل ، والسوق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

## يُوسُفُ بَارُوكِي

رود لالبر نمر ١٢ بالجنائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

## يُوسُفُ بَارُوكِي

شاشية وعصلي ، محارم حريس وجياك وقاية

## يُوسُفُ بَارُوكِي

سلته وخرج وكريب دي شين مسرح ومورد

### الغاز المسمى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الخنوت اعطوني يدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بقاءا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة واتسخين المنازل وابيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

## لكراء